



Füll- und Pflegeanleitung für Flugspritzen

Instruction manual for syringe darts

TeleDart GmbH & Co. KG
Obere Heide 8
67368 Westheim
Germany
Tel.: +49 (0) 6344 939765
Fax: +49 (0) 6344 939890
WhatsApp: +49 (0) 1575 3254319
E-Mail: info@teledart.com
Internet: www.teledart.com

Folgen Sie uns auf:
Follow us :



Inhaltsverzeichnis / Index

Rechtliche Hinweise	Seite 2
Aufbau der TeleDart ® Flugspritze	Seite 3
Füllen der TeleDart ® Flugspritzen	Seite 4-5
Entleeren der TeleDart ® Flugspritzen	Seite 5
Reinigung der TeleDart ® Flugspritzen u. Kanülen	Seite 6
Pflege und Lagerung der TeleDart ® Flugspritzen	Seite 6
Legal notes	page 2
The TeleDart ® dart syringe	page 3
Filling the TeleDart ® dart syringe	page 7-8
Unloading the TeleDart dart syringe	page 8
Cleaning of TeleDart ® dart syringes and needles	page 9
Care of TeleDart ® dart syringe and needles	page 9

Rechtliche Hinweise: Für Personen- oder Sachschäden, die durch unsachgemäße, fahrlässige, zweckentfremdete oder widerrechtliche Handhabung entstehen, übernimmt die TeleDart GmbH & Co. KG keine Haftung.

Die gesetzlichen Bestimmungen des Waffen-, Tierschutz- und Arzneimittelrechts sind zu beachten. Den Sicherheitshinweisen der jeweiligen Pharmahersteller ist unbedingt Folge zu leisten.

Die Betäubung / Behandlung von Tieren durch Personen ohne veterinär-medizinische Ausbildung ist in der BRD nur mit Sondergenehmigung und Sachkundenachweis erlaubt. Die Bestimmungen für den Gebrauch / Erwerb im europäischen / außereuropäischen Ausland sind bei den zuständigen Landesbehörden zu erfragen.

Entsorgen Sie Spritzenpfeile stets entleert, gereinigt und ohne Kanüle.

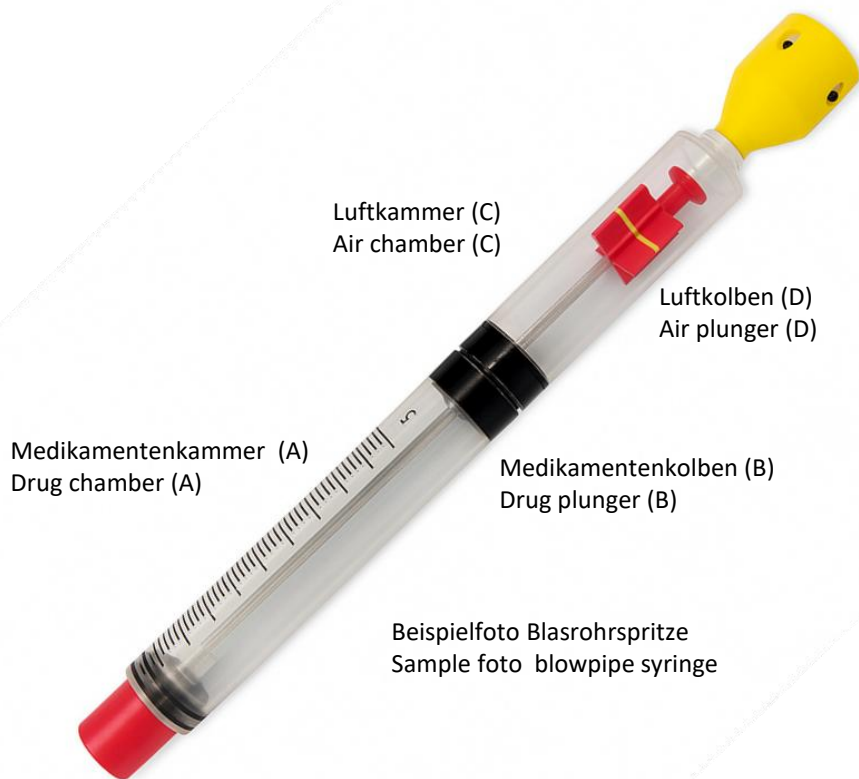
Entsorgen Sie Kanülen stets gereinigt, ggf. desinfiziert und in geeigneter Schutzverpackung.

Legal notes: TeleDart GmbH & Co. KG accepts no liability for damages caused by improper handling of darts. Please adhere to all regulations applicable to your country in regard to the handling of weapons/blowpipes/ tranquilisers as well as animal protection and welfare. Please follow strictly all safety advice of the drug manufacturer.

Dispose only empty and clean darts without needle.

Dispose needle cleaned or disinfected in suitable safety box.





Stabilisator (E), Beispielfoto
Flight stabilizer (E), sample foto

Luftkammer (C)
Air chamber (C)

Luftkolben (D)
Air plunger (D)

Medikamentenkammer (A)
Drug chamber (A)

Medikamentenkolben (B)
Drug plunger (B)

Beispielfoto Blasrohrspritze
Sample foto blowpipe syringe



Entlüftungstift (G)
Venting pin (G)



Druckaufbauspritze (F)
Pressurizing syringe (F)



Medikamentenspritze mit Kanüle (H)
Drug filling syringe (H) with needle



Silikonöl (K)
Silicone oil (K)



Schutzkappe (L)
Safety cap (L)



Kanülen (I) und Verschlusssteilchen (J)
Needles (I) and silicone sleeves (J)

1. Vorbereitung

- Flugstabilisator (E) abziehen
- Prüfen, ob der rote Luftkolben (D) frei beweglich ist

! Wenn der rote Luftkolben (D) fest sitzt:

Mit dem Entlüftungsstift (G) einstechen und die Spritze senkrecht halten, damit der rote Kolben (D) in die Mitte fällt.

2. Druckaufbau vorbereiten

- Druckaufbauspritze (F) mit Luft aufziehen
- Druckaufbauspritze (F) auf die Medikamentenkammer (A) aufsetzen
- Spritzenpfeil senkrecht halten (Luftkammer (C) nach oben)
- Mit Luft den schwarzen Kolben in die Mitte der Spritze drücken

3. Kanüle vorbereiten

- Die Kanüle hat eine seitliche Austrittsöffnung
- Das Silikon-Verschlussstückchen mit leichten Drehbewegungen auf die Kanüle schieben, bis:
 - die seitliche Öffnung mittig liegt und
 - vollständig abgedichtet ist
- Verschlussstückchen nur einmal verwenden

4. Medikament einfüllen

- Medikament in die Medikamentenkammer (A) einfüllen

Hinweis zur Dosierung:

- Bei Unterdosierung (z. B. 2 ml in 3 ml Spritze):
 - Entweder mit NaCl auffüllen
 - Oder den Kolben entsprechend positionieren
- Geringeres Gewicht kann Flugeigenschaften beeinflussen

Kleine Luftblasen sind unbedenklich (beeinträchtigen Funktion nicht & ungefährlich für das Tier)

5. Kanüle aufsetzen

- Luer-Lock Kanüle auf Spritze drehen bzw. Kanüle ohne Gewinde im Sockel mit Kanülenwerkzeug aufstecken und Schutzkappe (L) über die Kanüle stecken

Die Schutzkappe schützt Sie selbst und verhindert Medikamentenverlust bei Undichtigkeit

6. Druckaufbau

- Druckaufbauspritze (F) vollständig mit Luft aufziehen
- Von unten auf die Luftkammer (C) stecken
- Spritzenpfeil senkrecht nach oben halten und von oben auf die Druckaufbauspritze (F) aufsetzen
- Luft aus der Druckaufbauspritze (F) in die Luftkammer (D) pressen wie folgt:
Druckaufbauspritze (F) auf feste Unterlage stellen, Spritzenpfeil nach unten drücken, bis deutlicher Widerstand spürbar ist und der Kolben sich nicht weiter bewegen lässt
- Druck aufrechterhalten, dabei den Luftkolben der Druckaufbauspritze (F) festhalten, damit die Luft nicht wieder entweicht, und Spritzenpfeil zügig abziehen

7. Fertigstellung

- Passenden Flugstabilisator (E) aufsetzen

Der Spritzenpfeil ist jetzt einsatzbereit

Nach der Sedierung des Tieres

1. Überprüfung & Entfernung des Spritzenpfeils

- Prüfen, ob das Medikament vollständig injiziert wurde
- Stabilisator abnehmen (E)
- Evtl. Restdruck ablassen: Luftkolben (D) mit Entlüftungstift (G) eindrücken
- Spritzenpfeil aus dem Tierkörper entfernen, Schutzkappe & Stabilisator wieder aufsetzen

Tipp: Spritzenpfeil & Kanüle sofort nach Gebrauch reinigen, da getrocknete Medikamentenreste die Funktion beeinträchtigen

Entleerung des Spritzenpfeils

1. Vorbereitung

- Flugstabilisator (E) abnehmen, Restdruck ablassen (wie oben)
- Schutzkappe abnehmen
- Medikamentengefäß (mit Gummimembran) bereitstellen
- Zweites Loch in die Membran stechen (Druckausgleich)
- Druckaufbauspritze (F) auf die Druckkammer setzen
- Medikament in das Gefäß spritzen

Hinweis: Konzentration kann sich durch Kochsalzlösung verändert haben → Rückführungen separat lagern und kennzeichnen

Wiederverwendung – Prüfung vor dem Einsatz

- Spritzenpfeil & Kanülen prüfen auf Deformationen / Risse / Haltbarkeit der Kanüle

Bei Schäden nicht verwenden, da dies die Dichtigkeit oder Flugbahn beeinflussen kann!

Reinigung von Spritzenpfeil & Kanüle

1. Spritzenpfeil

- Kanüle abschrauben, Druckaufbauspritze (F) mit Wasser füllen & auf Medikamentenkammer (A) aufsetzen
- Wasser hineinpresse → durch Überdruck wieder austreten lassen
- Mehrfach wiederholen bei Bedarf
- Restdruck aus Luftpumme ablassen

Achtung: Luftpumme NICHT reinigen – immer trocken halten!

2. Kanüle

- Silikon-Verschluss entfernen & entsorgen
- Unter fließendem Wasser abspülen (Blut, Gewebe)
- Mit Wasser oder Kochsalzlösung durchspülen
- Seitliche Austrittsöffnung überprüfen → ggf. wiederholen

Pflege entleerter Spritzenpfeile

- Medikamentenkolben (B) nach jedem Einsatz mit Silikonöl pflegen:
 - Kolben (B) mit Druckaufbauspritze (F) zur Mitte schieben
 - 1 Tropfen Silikonöl in Medikamentenkammer (A) geben
 - Pfeil drehen & Kolben hin- und herschieben
 - Mehrere Stunden einwirken lassen
 - Überschüssiges Öl ablaufen lassen (Spitze nach unten)
 - Luft aus der Kammer pressen bis Kolben Endposition erreicht

Luftkolben (D) **nicht ölen!** Kanülensitz darf **nicht mit Öl in Berührung kommen!** Spitze der Flugspritze **immer frei von Öl halten**, damit sich die Kanüle nicht löst.

Lagerung von Spritzenpfeilen

- Ungefüllt & ohne Druck lagern.
- Trocken bei 0–30 °C, max. 36 Monate.
- Vor UV-Strahlung schützen!

1. Preparation

- Remove flight stabilizer (E)
- Check if red air plunger (D) can move freely

! If the red air plunger (D) is stuck:

Pierce with venting pin (G) and hold syringe vertically so that the red plunger (D) drops to the middle

2. Prepare Pressurizing

- Fill pressurizing syringe (F) with air
- Place pressurizing syringe (F) on medication chamber (A)
- Hold syringe dart vertically, (air chamber (C)) pointing upwards
- Use the air to push black plunger (B) into center of syringe

3. Prepare needle

- The needle has got a lateral opening on the side.
- Slide silicone sleeve onto the needle with slight twisting onto the needle until:
 - The lateral opening is centered
 - Completely sealed
- Use the sealing sleeves only once

4. Filling medication

- Fill the drug chamber (A) with medication

Note on dosage:

- In case of underdosing (e. g. 2 cc in a 3 cc syringe):
 - Fill up with NaCl
 - Or adjust plunger
- Lower weight can affect flight characteristics

Small air bubbles are harmless (do not impair function and are not dangerous for the animal).

5. Attach needle

- Screw on needle (Luer-Lock system) or push on needles **without** LuerLock with needle tool ST
- Place protective cap over the needle

The protective cap protects you and prevents medication loss in the event of leakage.

6. Pressurizing

1. Fill pressurizing syringe (F) completely with air. Place it on air chamber (C) from below
2. Hold dart syringe fully upright and place it on the pressurizing syringe (F) from above
3. Press air from the pressurizing syringe (F) into the air chamber (D), by placing the pressurizing syringe (F) on a firm surface, press the dart syringe down until you feel clear pressure and the plunger can't be moved any further.
4. Maintain pressure while holding the air plunger of pressurizing syringe (F) to prevent loss of pressure and quickly remove the dart syringe.

7. Finishing

- Attach the appropriate flight stabilizer (E)

The dart is now ready for use.

After sedating the animal

1. Check & remove the dart syringe

- Check if medication has been completely injected.
- Remove flight stabilizer (E)
- Release any remaining pressure: loosen air plunger (D) with the venting pin (G)
- Remove dart syringe from the animal's body, replace protective cap and stabilizer

Tip: Clean the dart syringe and needle immediately after use, as dried medication debris impair their function.

Unloading the dart syringe

1. Preparation

- Remove flight stabilizer (E)
- Release residual pressure (as above)
- Remove the protective cap
- Prepare the medication chamber (with rubber membrane)
- Pierce a second hole in the membrane (prevent vacuum)
- Place pressurizing syringe (F) on the pressure chamber
- Press back the medication

Note: Concentration may have changed due to saline solution → Store and label returns separately.

Reuse – Check before use

- Check dart syringe and needles for deformations / cracks / durability of the needle

If damaged: do not use, because dart might not fly properly or loose medication!

Cleaning dart syringe & needle

1. Dart syringe

- Unscrew the needle
- Fill pressure syringe (F) with water and attach it to the medication chamber (A)
- Press water into the chamber → allow it to escape again by overpressure
- Repeat several times if necessary
- Release any remaining pressure from the air chamber

Caution: Do NOT clean the air chamber – always keep it dry!

2. Needle

- Remove and dispose of silicone sleeve
- Rinse under running water (blood, tissue)
- Flush with water or saline solution

Check side outlet → repeat if necessary

Care of empty dart syringes

- Maintain the medication plunger (B) after each use with silicone oil
- Push the plunger (B) toward the center using the pressurizing syringe (F)
- Put 1 drop of silicone oil into the drug chamber (A).
- Rotate dart syringe and move the plunger back and forth.
- Leave to take effect for several hours.
- Allow excess oil to drain off (tip pointing downwards).
- Press air out of the chamber until the plunger reaches its end position.

Do not oil the air plunger (D)! The needle seat must not come into contact with oil! Always keep tip of dart syringe free of oil so that the needle does not come loose.

Storage of dart syringe

- store unfilled and without pressure.
- Store in a dry place at 0–30°C for a maximum of 36 months.
- Protect from UV radiation!

Blank lined paper for writing.